

brother

F-touch

Ghidul utilizatorului de software

Conținutul acestui ghid și specificațiile acestui produs sunt supuse modificărilor fără notificare.

Brother își rezervă dreptul de a efectua modificări, fără notificare prealabilă, ale specificațiilor și materialelor conținute în acest document și nu poate fi făcută răspunzătoare pentru niciun fel de daune (inclusiv rezultate pe cale de consecință) cauzate de încrederea în materialele prezentate, inclusiv, dar fără a se limita la, erorile tipografice și alte erori aferente publicațiilor.

Imaginile de ecran din acest ghid pot fi diferite în funcție de sistemul dvs. de operare sau de aparatul dvs.

Versiunea B

ROM

Cuprins

Cuprins	2
Introducere	3
Mărci comerciale	3
Despre acest ghid	3
Simboluri utilizate în acest ghid	3
Crearea etichetelor	4
Cum să folosiți P-touch Editor pentru Windows®	4
Lansarea P-touch Editor	4
Pornirea P-touch Editor Help	8
Crearea etichetelor cu alte aplicații	10
Cum să folosiți P-touch Transfer Manager & P-touch Library (numai pentru PT-9600/9700PC/9800PCN)	16
Lansarea aplicației P-touch Transfer Manager	16
Transferarea șabloanelor de etichete de pe calculator la imprimantă via USB	17
Transferarea șabloanelor către imprimantă prin intermediul unei rețele (numai pentru PT-9800PCN)	19
Crearea de copii de rezervă pentru șabloanele de etichete	20
Lansarea aplicației P-touch Library	21
Căutarea etichetelor	22
Cum să folosiți P-touch Editor Lite LAN (numai pentru PT-9800PCN)	23
Cum să folosiți P-touch Editor pentru Mac® (numai pentru PT-3600/9600/9700PC/9800PCN)	28
Lansarea P-touch Editor	28
Pornirea P-touch Editor Help	30
Anexă	31
Imprimarea directă din alte aplicații	31
Setarea driverului de imprimantă	31
Imprimarea din alte aplicații	33

Imprimanta de etichete Brother vă permite să imprimați rapid și cu ușurință etichete personalizate, create cu software-ul de etichete P-touch Editor.

► Mărci comerciale

Logo-ul Brother este marcă înregistrată a Brother Industries, Ltd.

Brother este marcă înregistrată a Brother Industries, Ltd.

© 2010 Brother Industries, Ltd. Toate drepturile rezervate.

Microsoft, Windows Vista, Windows Server și Windows sunt mărci înregistrate ale Microsoft Corporation în Statele Unite și alte țări.

Apple, Macintosh și Mac OS sunt mărci înregistrate ale Apple Inc., în Statele Unite și alte țări.

Denumirile altor software-uri sau produse utilizate în prezentul document sunt mărci sau mărci înregistrate ale companiilor respective care le-au dezvoltat.


Fiecare companie care are un software menționat în acest ghid are o Convenție de Licență Software specifică programelor sale brevetate.

Toate celelalte mărci și denumiri de produs menționate în acest Ghid al utilizatorului de software și în Manualul de utilizare sunt mărci comerciale înregistrate ale companiilor respective.

► Despre acest ghid

Acest ghid (PDF) este inclus pe CD.



În acest ghid, când cursorul mouse-ului se modifică în , puteți face clic direct pentru a ajunge la paginile respective.

Pentru funcțiile de bază ale Adobe® Reader®, consultați fișierele Adobe® Reader® Help.

► Simboluri utilizate în acest ghid

Simbolurile utilizate în acest ghid sunt următoarele:



Acest simbol indică informații sau instrucțiuni care trebuie urmate. Ignorarea acestora poate cauza răniri, defecțiuni sau operațiuni eșuate.



Acest simbol indică informații sau instrucțiuni care vă pot ajuta să înțelegeți mai bine și să utilizați mai eficient aparatul.

Cum să folosiți P-touch Editor pentru Windows®

Această secțiune explică procedura pentru lansarea P-touch Editor. Cu P-touch Editor, puteți crea diverse tipuri de etichete.

Consultați P-touch Editor Help pentru exemple ale diferitelor tipuri de etichete și pentru detalii privind crearea, imprimarea și salvarea etichetelor. Următorul exemplu este pentru Windows Vista®. Citiți numele imprimantei (XX-XXXX) în fiecare imagine ca numele modelului aparatului pe care l-ați achiziționat.

Pentru a descărca cele mai recente drivere și software-uri, vizitați Brother Solutions Center la: <http://solutions.brother.com>

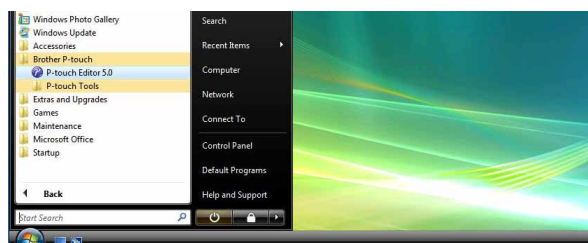
► Lansarea P-touch Editor

1 Faceți clic pe [Start] - [All Programs] (Toate programele) - [Brother P-touch] - [P-touch Editor 5.0].



De asemenea, puteți lansa P-touch Editor folosind următoarele metode (numai dacă ați creat comanda rapidă în timpul instalării):

- Faceți dublu clic pe pictograma comenzii rapide de pe desktop.
- Faceți dublu clic pe pictograma comenzii rapide din bara de lansare rapidă.



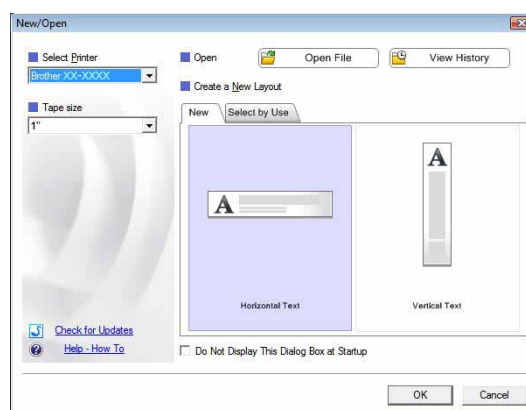
Când este lansat P-touch Editor, se afișează fereastra de dialog [New/Open], permițându-vă să selectați dacă doriți să creați un nou format de etichetă sau să deschideți o etichetă existentă.



Pentru a specifica modul în care lucrează P-touch Editor la lansare, faceți clic pe [Tools] - [Options] în bara de meniuri P-touch Editor pentru afișarea ferestrei de dialog [Options]. În fila [General], puteți selecta setarea din caseta listă [Operations] de la [Startup Settings]. În mod normal, selectați [Display New/Open Dialog Box].

2 Selectați o opțiune din fereastra de dialog [New/Open] și faceți clic pe .

- Puteți selecta imprimanta etichetei și mărimea suportului media.
- Când selectați [Open File], se afișează fereastra de dialog [Open]. Puteți selecta și deschide fișierul pe care l-ați creat și memorat anterior.
- Când selectați [View History], se afișează fereastra de dialog [History]. Puteți selecta dintre etichetele create recent.
- Când selectați [New], alegeți fie stilul vertical de scriere, fie stilul orizontal de scriere.
- Când selectați [Select by Use], puteți alege în funcție de aplicațiile pentru etichete.
- Când selectați [Help - How To], se afișează asistentul P-touch Editor Help. Fișierele de ajutor vă permit să învățați pas cu pas cum să creați un format de etichetă.
- Butonul [Check for Updates] face legătura către pagina implicită pentru mașina dvs. la Brother Solutions Center.

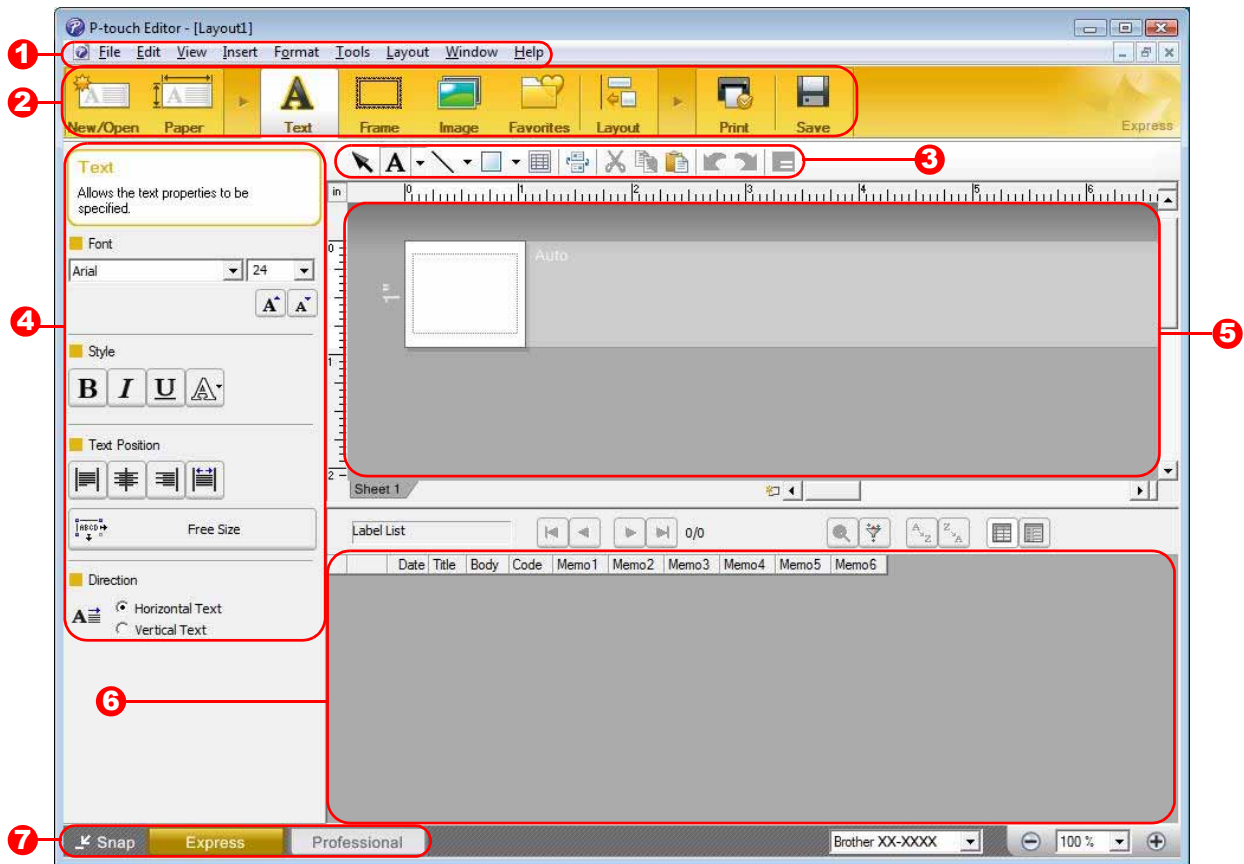


Fereastra de format

■ Mod Express

Acest mod asigură crearea simplă a etichetelor cu texte și imagini.

Fereastra de format este compusă din următoarele secțiuni:



1 Bara de meniuri

Comenzile sunt împărțite pe categorii în fiecare meniu (File, Edit, View și Insert etc.) după funcții.

2 Bara de comenzi

Bara de comenzi conține New/Open, Paper, Text, Frame, Image etc.

3 Bara de instrumente de desenare/editare

Furnizează instrumentele pentru selectarea unui obiect, introducerea textului, desenarea graficelor etc.

4 Bara de proprietăți

Puteți insera și formata cu ușurință texte, imagini etc.

5 Fereastra de format

Fereastra de format este utilizată pentru a afișa și edita obiecte.

6 Fereastra bazei de date

Afișează o bază de date conectată.

7 Butoane de selectare a modului

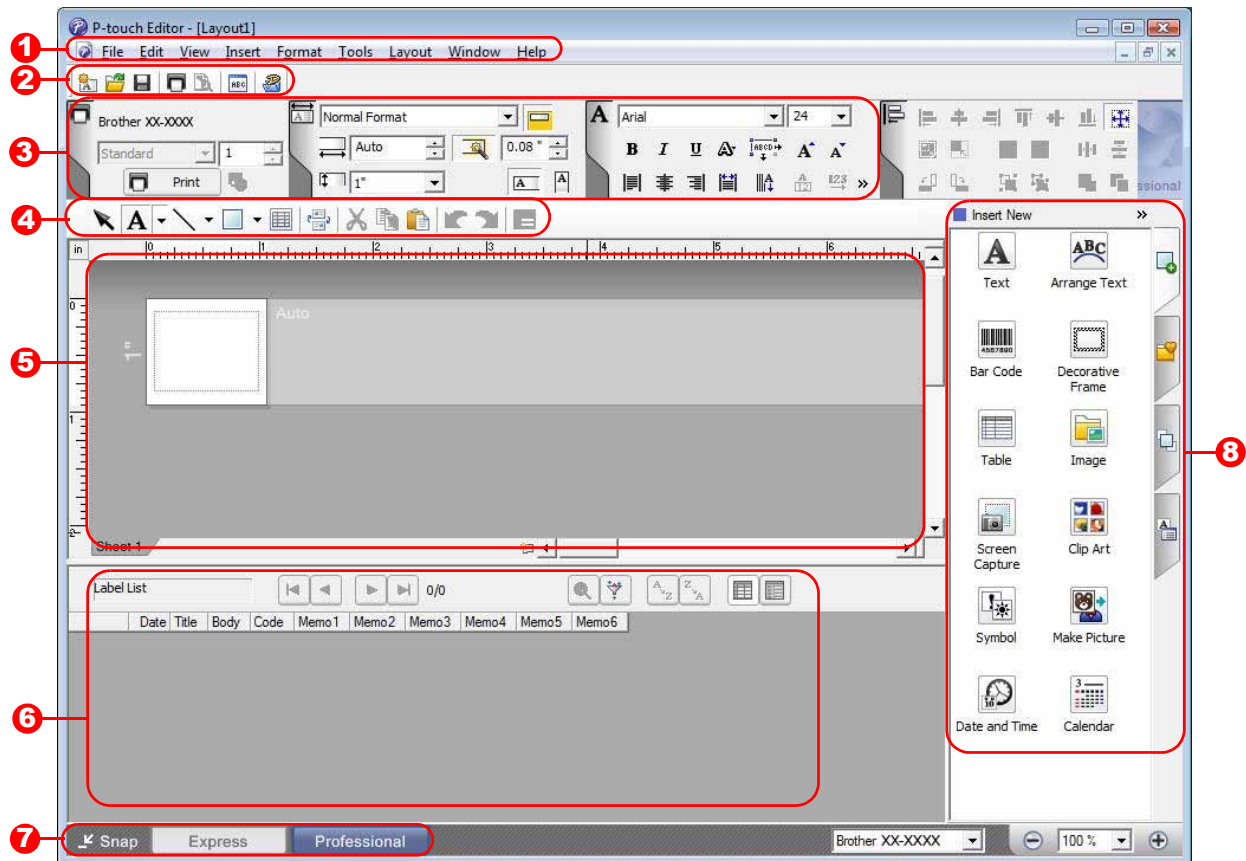
Schimbă între modurile editorului.



- Meniul [View] vă permite să afișați/să ascundeți barele de instrumente și ferestrele.
- Consultați P-touch Editor Help pentru detalii.

■ Mod Professional

Acest mod asigură toate funcțiile de design necesare pentru crearea șabloanelor de etichete. Fereastra de format este compusă din următoarele secțiuni:



1 Bara de meniuri

Comenzile sunt împărțite pe categorii în fiecare meniu (File, Edit, View și Insert etc.) după funcții.

2 Bara de instrumente standard

În această bară de instrumente este furnizat un grup de comenzi utilizate frecvent (New Layout, Open, Save, Print etc.).

3 Paleta de proprietăți

Paleta de proprietăți conține casetele de proprietăți Print, Paper, Text și Layout. Faceți clic pe partea stângă a fiecărei palete pentru a afișa/ascunde caseta de proprietăți.

4 Bara de instrumente de desenare/editare

Furnizează instrumentele pentru selectarea unui obiect, introducerea textului, desenarea graficelor etc.

5 Fereastra de format

Fereastra de format este utilizată pentru a afișa și edita obiecte.

6 Fereastra bazei de date

Afișează o bază de date conectată.

7 Butoane de selectare a modului

Schimbă între modurile editorului.

8 Bara laterală

Selectând fila, puteți insera și formata cu ușurință texte, coduri de bare, tabele etc., puteți schimba ordinea obiectelor pentru a crea șabloane de etichete sau puteți modifica setările avansate.



- Meniul [View] vă permite să afișați/să ascundeți barele de instrumente, paletele și ferestrele.
- Consultați P-touch Editor Help pentru detalii.

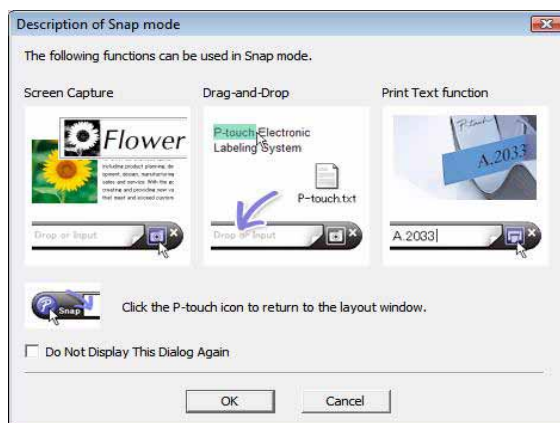
■ Mod Snap

Cu acest mod puteți să efectuați un instantaneu parțial sau complet al ecranului, să-l imprimați ca imagine și să-l salvați pentru o utilizare viitoare.

1 Când faceți clic pe [Snap] din butoanele de selectare a modului, apare fereastra de dialog de descriere a modului Snap. Faceți clic pe .



- Dacă bifați caseta [Do Not Display This Dialog Again], puteți intra direct în modul Snap începând de data viitoare fără a mai afișa fereastra de dialog.
- De asemenea, puteți lansa modul Snap de la [Start] - [All Programs] (Toate programele) - [Brother P-touch] - [P-touch Editor 5.0 (Snap mode)].



2 Apare modul Snap.



Consultați P-touch Editor Help pentru detalii.

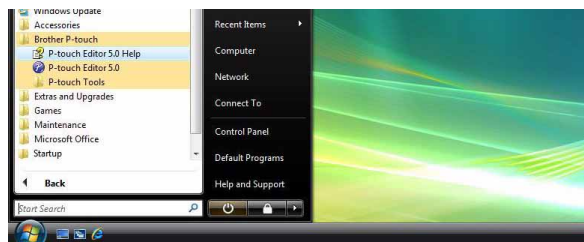


► Pornirea P-touch Editor Help

Această secțiune explică modalitatea de lansare a P-touch Editor Help pentru Windows®. Următorul exemplu este pentru Windows Vista®.

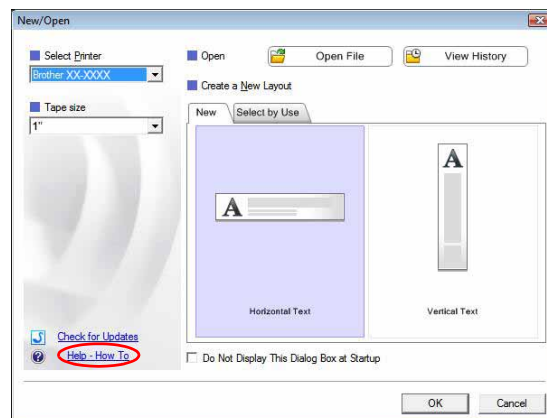
■ Porniți de la butonul Start

Pentru a lansa P-touch Editor Help, faceți clic pe butonul Start de pe bara de activități și îndreptați cursorul spre [All Programs] (Toate programele). Faceți clic pe [Brother P-touch] și [P-touch Editor 5.0 Help].



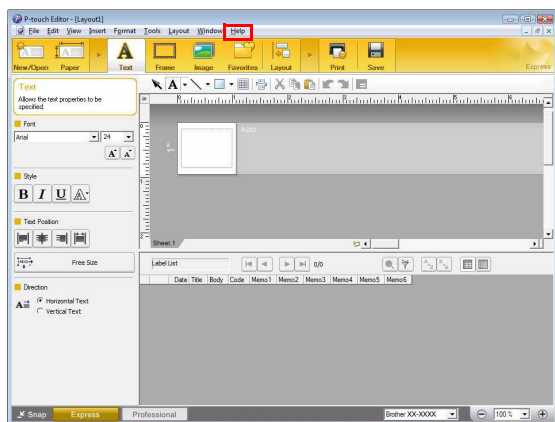
■ Porniți de la fereastra de dialog New/Open

Când porniți P-touch Editor 5.0 și se afișează fereastra de dialog New/Open, faceți clic pe Help - How To.

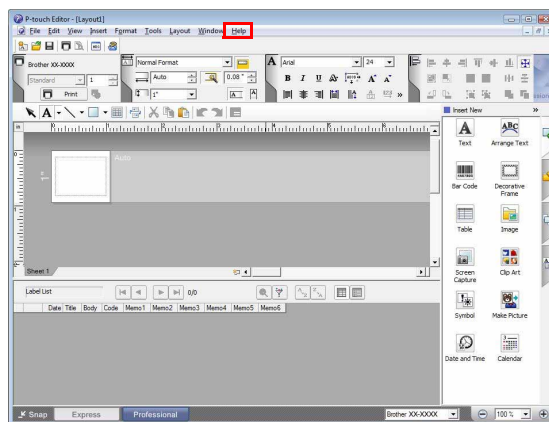


■ Porniți din P-touch Editor

Faceți clic pe meniul Help și selectați P-touch Editor Help.

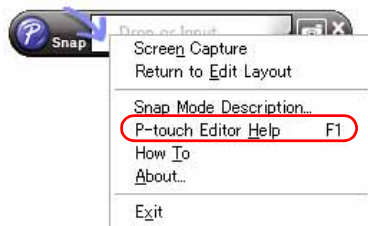


Mod Express



Mod Professional

Faceți clic cu butonul drept al mouse-ului și selectați P-touch Editor Help.



Mod Snap




Apăsați tasta [F1] pentru a accesa P-touch Editor Help direct.

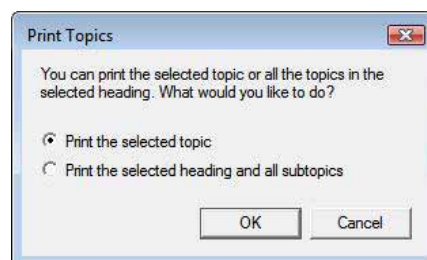
● Imprimarea descrierii Help

Informațiile furnizate în P-touch Editor Help pot fi imprimate. Folosiți imprimanta dvs. obișnuită pentru a imprima informațiile din P-touch Editor Help.


1 În fila [Contents], selectați orice subiect pe care doriți să-l imprimați.

2 Faceți clic pe  din bara de instrumente.

3 Selectați intervalul de subiecte pentru imprimare și faceți clic pe .



4 Specificați [Printer] și faceți clic pe .

 Selectați o imprimantă normală care acceptă formate generale de hârtie, precum Letter.

► Crearea etichetelor cu alte aplicații

La instalarea software-ului, dacă alegeți funcția Add-In, se va adăuga automat o pictogramă P-touch la barele de instrumente pentru Microsoft® Word, Excel® și Outlook®. (Numai cu condiția ca Microsoft® Word, Excel®, Outlook® să fie deja instalate pe calculatorul dvs.) Funcția Add-In este valabilă numai pentru Windows®. Puteți crea și imprima etichete rapid și ușor în fiecare aplicație prin selectarea textului pe care doriți să-l imprimați și făcând clic pe pictograma P-touch.

În funcție de setările pe care le-ați selectat, textul copiat prin utilizarea funcției Add-In va fi înregistrat în Label List. Label List este o bază de date creată exclusiv pentru P-touch Editor. Pentru a afișa Label List, faceți clic pe [File] - [Database] - [Label List].



- Funcția Add-In acceptă următoarele aplicații:
Microsoft® Word 2000/2002/2003/2007, Microsoft® Excel® 2000/2002/2003/2007 și Microsoft® Outlook® 2000/2002/2003/2007.
- După ce se instalează funcția Add-In în Microsoft® Word, Excel® sau Outlook®, se poate afișa fereastra de dialog de securitate atunci când se pornesc aceste aplicații, în funcție de setările de securitate ale aplicațiilor.
- Pentru Microsoft® Word 2007 etc., în cazul în care se afișează fereastra de dialog din dreapta, selectați [Trust all documents from this publisher] (Se acordă încredere tuturor documentelor de la acest editor) și faceți clic pe [OK]. Pentru detalii referitoare la setările de securitate, consultați fișierele de ajutor pentru aplicație.
- Pentru Microsoft® Word 2003 etc., bifați caseta [Always trust macros from this source] (Se acordă întotdeauna încredere macrocomenzilor din această sursă) și faceți clic pe [Enable Macros] (Activare macrocomenzi).



Pentru detalii privind funcția Add-In, designul etichetelor sau instalarea, consultați P-touch Editor Help.

● Înregistrarea și anularea funcției Add-In

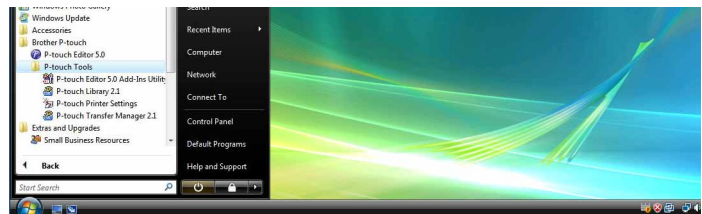


Înainte de rularea acestui program, închideți programele Microsoft® Word, Excel® și Outlook®.

Următorul exemplu este pentru Windows Vista®.

- 1 Faceți clic pe [Start] - [All Programs] (Toate programele) - [Brother P-touch] - [P-touch Tools] - [P-touch Editor 5.0 Add-Ins Utility].**

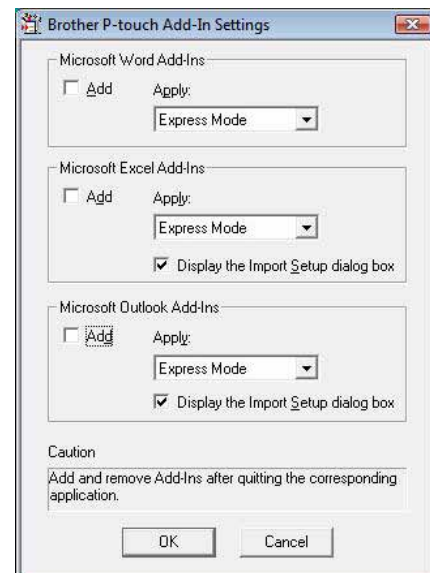
Se afișează fereastra de dialog [Brother P-touch Add-In Settings].



- 2 Selectați casetele pentru aplicația Microsoft în care doriți să fie instalat butonul funcției Add-In a P-touch Editor.**

[Apply] se utilizează pentru a specifica acțiunea adoptată atunci când se apasă (butonul Add-In) în fiecare aplicație.

- Express Mode : pornește modul Express.
- Professional Mode : pornește modul Professional.
- Print Immediately : imprimă eticheta.



● Microsoft® Word

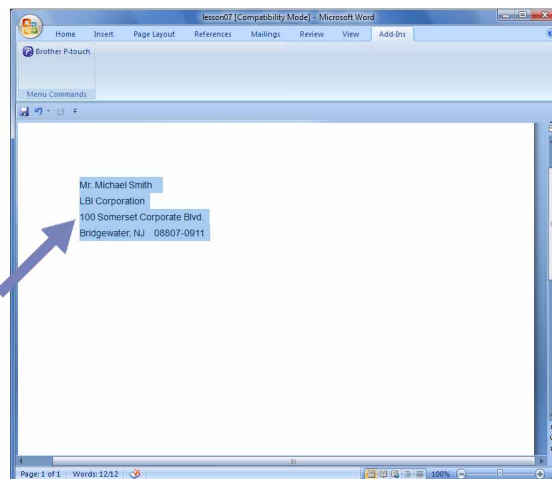
Cu funcția Add-In, puteți copia direct textul din Microsoft® Word într-un format de etichetă.



Dacă Microsoft® Outlook® rulează, iar Microsoft® Word este selectat ca și editor standard, nu veți putea utiliza funcția Add-In în Microsoft® Word. Închideți Microsoft® Outlook® și reporniți Microsoft® Word.

Crearea etichetelor utilizând Microsoft® Word

- 1** Deschideți un document Microsoft® Word și selectați textul pe care doriți să-l includeți în etichetă din documentul dvs. word.



- 2** Pe panglica/bara de instrumente standard Microsoft® Word, faceți clic pe .



Pentru detalii referitoare la adăugarea automată a unui text în Label List, consultați „Adăugarea unui text din Microsoft® Word în Label List afișată în fereastra bazei de date” de mai jos.

Adăugarea unui text din Microsoft® Word în Label List afișată în fereastra bazei de date



La prima utilizare, se afișează mesajul „Record data in the Label List?”. Dacă faceți clic pe Yes, noile înregistrări se creează automat în Label List, iar textul este adăugat la fiecare dintre câmpurile indicate mai jos pentru următoarea dată când veți înregistra un text. De fiecare dată când adăugați informații noi în lista dvs. de etichete, ea înregistrează și următoarele informații ca referință.

Textul	Câmpul adăugat
Data creării	Câmpul Date
Primul rând	Câmpul Title
Toate rândurile inclusiv primul rând	Câmpul Body
Cod poștal detectat	Câmpul Code

Exemplu de date din lista de etichete care sunt memorate în fereastra bazei de date din ecranul editorului P-touch

	Date	Title	Body	Code	Memo1	Memo2	Memo3	Memo4	Memo5	Memo6
<input type="checkbox"/> 1	7/19/2007	Mr. Walter Freeman	Mr. Walter Freeman ABC Transporting Corporation 4555 Cumberland PKWY Anytown, USA 95093	95093						

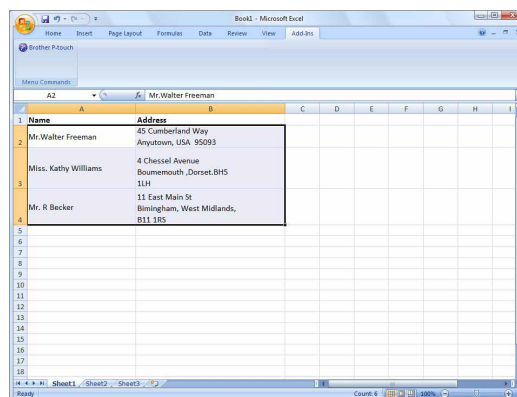
Dacă faceți clic pe No în mesajul „Record data in the Label List?” și doriți să vă înregistrați, navigați la [Tools] - [Options] și bifați „Automatically Record Data Imported With Add-In.” din fila [Label List].

● Microsoft® Excel®

Cu funcția Add-In, puteți copia direct textul din Microsoft® Excel® într-un format de etichetă.

Crearea etichetelor utilizând Microsoft® Excel®


- 1** Deschideți o foaie de lucru Microsoft® Excel® și selectați celulele care conțin textul pe care doriți să-l includeți în etichetă din foaia dvs. de calcul Excel.

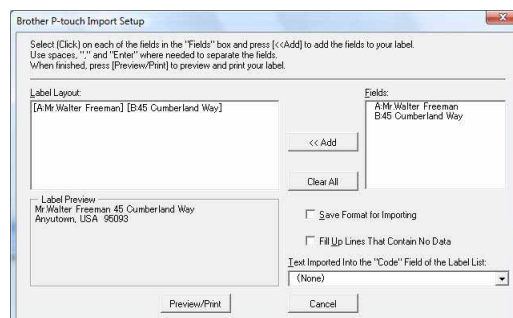


- 2** Pe panglica/bara de instrumente standard Microsoft® Excel®, faceți clic pe . Se afișează fereastra de dialog [Brother P-touch Import Setup].

- 3** În [Label Layout], efectuați reglajele necesare pentru rândul nou în celule și faceți clic pe .



[Label Layout] vă permite să modificați modul în care este afișat/imprimat textul dvs. Când selectați un element enumerat în caseta [Fields] și faceți clic pe , este adăugat un nou câmp în caseta [Label Layout]. Puteți introduce spații, rând nou, virgule și caractere pentru fiecare celulă și puteți să le imprimați pe o etichetă. De asemenea, puteți șterge câmpuri din acest ecran selectând câmpul și apăsând tasta Delete de pe tastatură.



- Pentru detalii referitoare la adăugarea automată a unui text în Label List, consultați „Adăugarea unui text din Microsoft® Excel® în Label List” de la pagina 13.
- Dacă doriți să includeți datele în câmpul Code din Label List, selectați [Text Imported Into the "Code" Field of the Label List] în fereastra de dialog [Brother P-touch Import Setup].

Adăugarea unui text din Microsoft® Excel® în Label List



La prima utilizare, se afișează mesajul „Record data in the Label List?”. Dacă faceți clic pe Yes, noile înregistrări se creează automat în Label List, iar textul este adăugat la fiecare dintre câmpurile indicate mai jos pentru următoarea dată când veți înregistra un text. De fiecare dată când adăugați informații noi în lista dvs. de etichete, ea înregistrează și următoarele informații ca referință.

Textul	Câmpul adăugat
Data creării	Câmpul Date
Primul rând al textului care este specificat în Label Layout	Câmpul Title
Toate rândurile inclusiv primul rând al textului specificat în Label Layout	Câmpul Body
Conținutul celulei specificate în [Text Imported Into the "Code" Field of the Label List]	Câmpul Code

	Date	Title	Body	Code	Memo1	Memo2	Memo3	Memo4	Memo5	Memo6
<input type="checkbox"/> 1	7/19/2007	Mr. Walter Freeman 45 Cumberland Way	Mr. Walter Freeman 45 Cumberland Way Anytown, USA 95093		Mr. Walter Freeman	45 Cumberland Way Anytown, USA 95093				
<input type="checkbox"/> 2	7/19/2007	Miss. Kathy Williams 4 Chessel Avenue	Miss. Kathy Williams 4 Chessel Avenue Boumemouth ,Dorset.BH5 1LH		Miss. Kathy Williams	4 Chessel Avenue Boumemouth ,Dorset.BH5 1LH				
<input type="checkbox"/> 3	7/19/2007	Mr. R Becker 11 East Main St	Mr. R Becker 11 East Main St Birmingham, West Midlands, B11 1RS		Mr. R Becker	11 East Main St Birmingham, West Midlands, B11 1RS				

Dacă faceți clic pe No când se afișează mesajul „Record data in the Label List?”, dar doriți să vă înregistrați, navigați la [Tools] - [Options] și bifați „Automatically Record Data Imported With Add-In.”.

● Microsoft® Outlook®

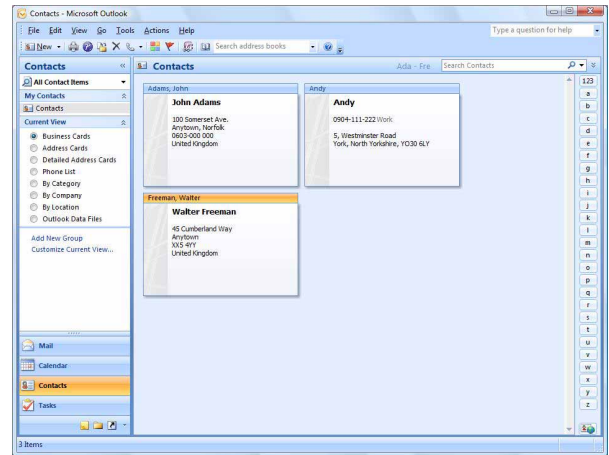
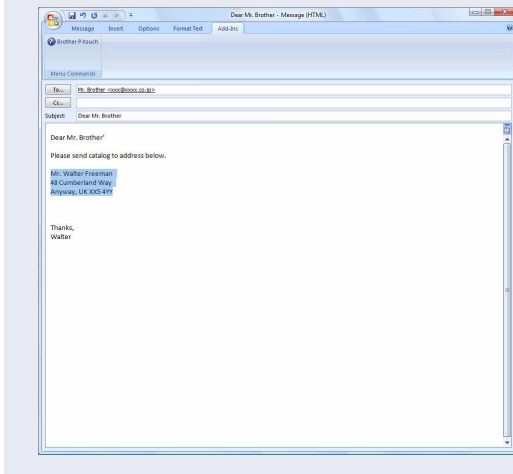
Cu funcția Add-In, puteți copia direct textul din Microsoft® Outlook® într-un format de etichetă. Elementele pe care le puteți importa sunt: Contacte, Elemente calendar, Elemente șterse, Schițe, Inbox, Jurnal, Note (textul din fereastra de dialog Note nu este disponibil), Outbox, Elemente trimise și ferestrele Activități.

Crearea etichetelor utilizând datele din Contacte în Microsoft® Outlook®

1 Deschideți Contacts (Contacte) din Microsoft® Outlook® și selectați informațiile din Contact pe care doriți să le includeți.



În Microsoft® Outlook®, puteți include nu doar datele din Contact, ci și textul dintr-un mesaj, la fel ca și în Microsoft® Word.




2 Pe panglica/bara de instrumente standard Microsoft® Outlook®, faceți clic pe .

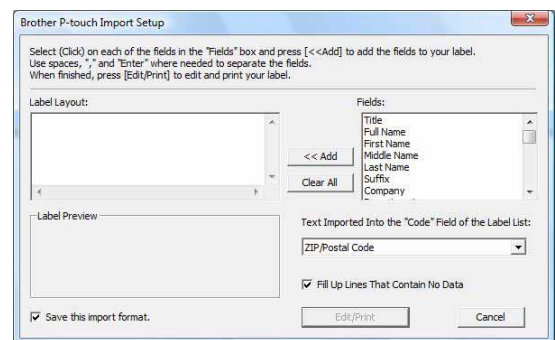


Pentru detalii referitoare la adăugarea automată a unui text în Label List, consultați „Adăugarea unui text din Microsoft® Outlook® în Label List” de la pagina 15.

3 În [Label Layout], efectuați reglajele necesare pentru rândul nou în celule și faceți clic pe .



[Label Layout] vă permite să modificați modul în care este afișat/imprimit textul dvs. Când selectați un element enumerat în caseta [Fields] și faceți clic pe , este adăugat un nou câmp în caseta [Label Layout]. Puteți introduce spații, rând nou, virgule și caractere pentru fiecare celulă și puteți să le imprimați pe o etichetă. De asemenea, puteți șterge câmpuri din acest ecran selectând câmpul și apăsând tasta Delete de pe tastatură.



- Pentru detalii referitoare la adăugarea automată a unui text în Label List, consultați „Adăugarea unui text din Microsoft® Outlook® în Label List” de la pagina 15.
- Dacă doriți să includeți datele în câmpul Code din Label List, selectați [Text Imported Into the "Code" Field of the Label List] în fereastra de dialog [Brother P-touch Import Setup].

Adăugarea unui text din Microsoft® Outlook® în Label List



La prima utilizare, se afișează mesajul „Record data in the Label List?”. Dacă faceți clic pe Yes, noile înregistrări se creează automat în Label List, iar textul este adăugat la fiecare dintre câmpurile indicate mai jos pentru următoarea dată când veți înregistra un text. De fiecare dată când adăugați informații noi în lista dvs. de etichete, ea înregistrează și următoarele informații ca referință.

Textul	Câmpul adăugat
Data creării	Câmpul Date
Primul rând al textului care este specificat în Label Layout	Câmpul Title
Toate rândurile inclusiv primul rând al textului specificat în Label Layout	Câmpul Body
Conținutul celulei specificate în [Text Imported Into the "Code" Field of the Label List]	Câmpul Code

	Date	Title	Body	Code	Memo1	Memo2	Memo3	Memo4	Memo5	Memo6
<input type="checkbox"/> 1	7/19/2007	Walter Freeman	Mr. Walter Freeman 45 Cumberland Way							
<input type="checkbox"/> 2	7/19/2007	John Adams	Anytown, Norfolk100 Somerset Ave.100 Somerset Ave. Anytown, Norfolk 0603-000 000 United KingdomJohn AdamsJohn Adams							
<input type="checkbox"/> 3	7/19/2007	Andy	York, North Yorkshire5, Westminster Road5, Westminster Road York, North Yorkshire, YO30 6LYAndyAndy							

Dacă faceți clic pe No când se afișează mesajul „Record data in the Label List?”, dar doriți să vă înregistrați, navigați la [Tools] - [Options] și bifați „Automatically Record Data Imported With Add-In.”.

Cum să folosiți P-touch Transfer Manager & P-touch Library (numai pentru PT-9600/9700PC/9800PCN)

P-touch Library: această aplicație vă permite să gestionați șabloanele de etichete P-touch și alte date pe calculator. Puteți imprima o etichetă din P-touch Library utilizând aparatul.

P-touch Transfer Manager: această aplicație poate transfera datele cu șabloane de etichete către unitatea principală a imprimantei și poate efectua copii de rezervă ale datelor transferate către unitatea principală a imprimantei.

Funcția de transfer este necesară pentru utilizarea P-touch Template. Pentru detalii referitoare la P-touch Template, descărcați manualul P-touch Template (disponibil doar în engleză) de la Brother Solutions Center: <http://solutions.brother.com>

[Select your region/country] - [Alegeți produsul] - [Descărcări]. (numai pentru PT-9700PC/9800PCN)

Pentru a transfera șabloane printr-o rețea, trebuie să pregătiți BRAdmin Professional sau Web BRAdmin.

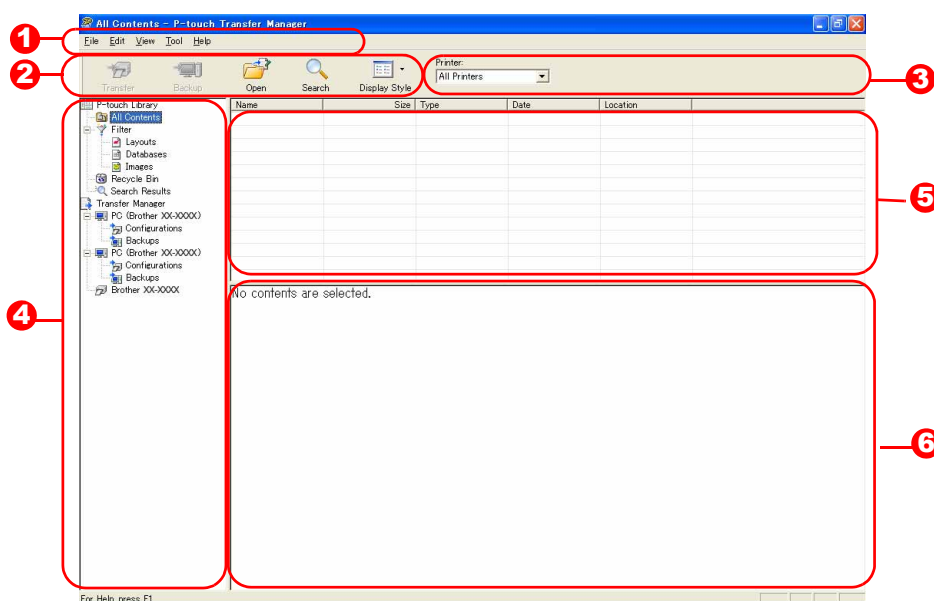
Descărcați-le de pe Brother Solutions Center: <http://solutions.brother.com> (doar pentru modelele de rețea).

► Lansarea aplicației P-touch Transfer Manager

- 1** Faceți clic pe butonul [Start], apoi selectați [All Programs] (Toate programele) - [Brother P-touch] - [P-touch Tools] - [P-touch Transfer Manager 2.1].

Se lansează P-touch Transfer Manager.

Fereastra de format



- 1** Bara de meniuri
Comenzile sunt împărțite pe categorii în fiecare meniu (File, Edit, View, Tool și Help) după funcții.
- 2** Bară de instrumente
Există pictograme pentru comenzi utilizate frecvent. Faceți clic pe una dintre ele pentru a accesa comanda aferentă.
- 3** Imprimantă (doar pentru P-touch Transfer Manager)
Selectați modelul de imprimantă la care doriți să trimiteți datele. Când selectați o imprimantă, sunt afișate în vizualizarea listei numai datele care pot fi trimise imprimantei selectate.
- 4** Vizualizarea directoarelor
Afișează o listă a directoarelor. Când selectați un director, datele din directorul selectat sunt afișate în secțiunea de vizualizare a listei, din partea dreaptă.
- 5** Vizualizarea listei
Sunt afișate datele din directorul selectat.
- 6** Previzualizare
Șabloanele de etichete selectate în vizualizarea listei sunt afișate ca o previzualizare.

Explicațiile pictogramelor

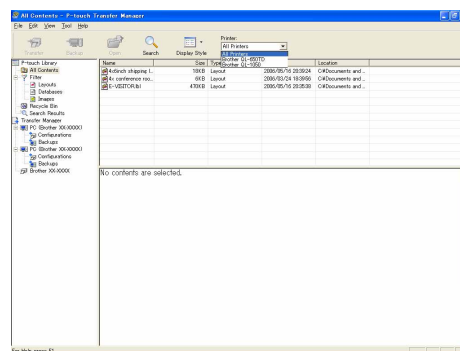
Pictogramă	Denumirea butonului	Funcție
	Transfer (doar pentru P-touch Transfer Manager)	Transferă șabloanele de etichete și alte date de pe calculatorul dvs. la imprimantă (la conectarea cablului de interfață USB).
	Copie de rezervă (doar pentru P-touch Transfer Manager)	Efectuează copii de rezervă pentru datele pe care le-ați transferat către imprimanta Brother utilizând P-touch Transfer Manager.
	Deschidere	Editează datele selectate.
	Imprimare (doar pentru P-touch Library)	Imprimă șablonul de etichetă selectat folosind imprimanta.
	Căutare	Caută datele gestionate cu P-touch Library.
	Format de afișare	Modifică formatul de afișare a fișierului.

► Transferarea șabloanelor de etichete de pe calculator la imprimantă via USB

ⓘ Asigurați-vă că ați deconectat cablul de rețea când transferați șabloane via USB.

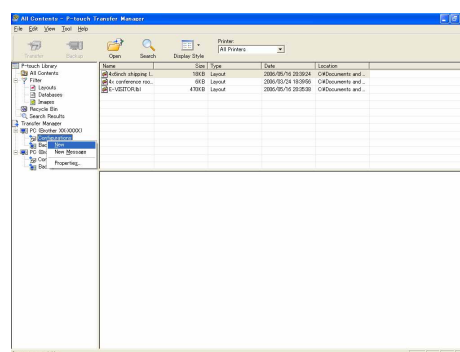
1 Selectați imprimanta către care doriți să transferați datele.

ⓘ Înainte de transferul datelor, verificați ca PC-ul și imprimanta să fie conectate corect cu ajutorul unui cablu USB și ca imprimanta să fie pornită.



2 Faceți clic dreapta pe directorul [Configurations], apoi selectați [New] și creați un director nou.

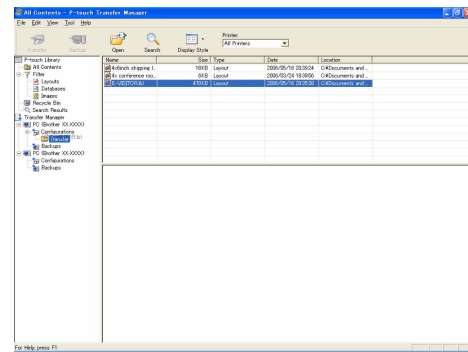
Aici, ca exemplu, am creat directorul „Transfer”.



3 Trageți datele de transfer în directorul pe care tocmai l-ați creat.

Trageți datele de transfer din All contents, Layouts sau un alt director de la Filter.

La transferul unor seturi multiple de date, mutați toate datele de transfer în directorul creat.

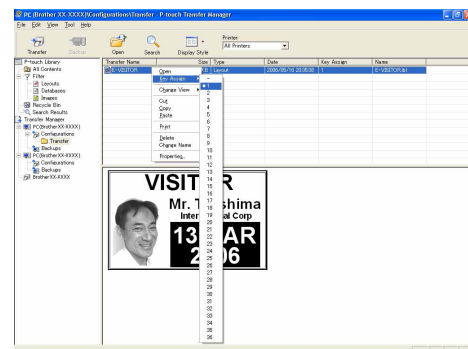


4 Numerele Key Assign sunt alocate în mod automat datelor transferate în directorul creat la pasul anterior.

Pentru a modifica un număr, faceți clic dreapta pe numele datelor din vizualizarea listei și apoi selectați numărul Key Assign.

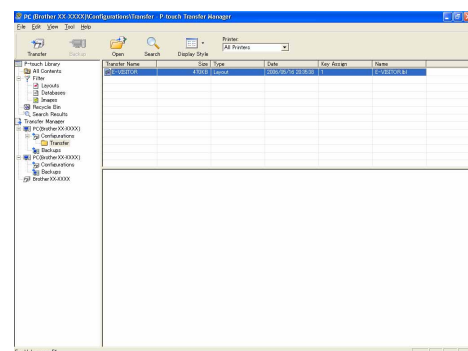


- Key Assign este necesar pentru transferul altor date decât textele de mesaje.
- Dacă modificați numărul Key Assign utilizat pentru datele deja transferate către unitatea principală a imprimantei, acesta va fi suprascris. Puteți verifica numărul Key Assign utilizat pentru datele deja transferate către imprimantă printr-o copie de rezervă a datelor, așa cum este indicat în secțiunea „Crearea de copii de rezervă pentru șabloanele de etichete” (pagina 20).
- Puteți face clic pe numele datelor pentru datele de transfer și puteți modifica la un nume nou. În funcție de modelul imprimantei dvs., pot exista restricții pentru numărul de caractere care pot fi utilizate în denumirea datelor.



5 Selectați datele sau directorul pe care doriți să îl transferați, iar apoi faceți clic pe .

Este afișat mesajul de confirmare a transferului.



6 Faceți clic pe [OK].

Datele selectate sau directorul selectat în vizualizarea directorului sunt transferate către imprimantă.



- Dacă ați selectat date specifice din vizualizarea listei, numai datele respective selectate sunt transferate către imprimantă.



► Transferarea șabloanelor către imprimantă prin intermediul unei rețele (numai pentru PT-9800PCN)

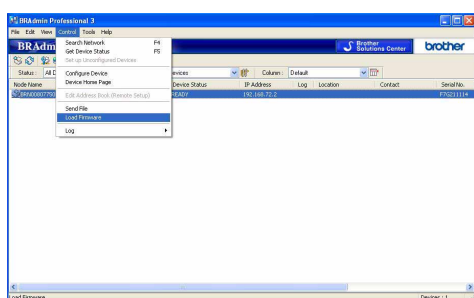
Pentru a transfera șabloane către imprimantă printr-o rețea, aveți nevoie de BRAdmin Professional sau Web BRAdmin. Descărați-l de pe pagina noastră web mai întâi. Numele imprimantei și imaginile din ecranele următoare pot fi diferite de cele ale imprimantei achiziționate de dvs. Ecranele pot varia în funcție de model.

1 Creați șablonul pe care doriți să îl transferați cu P-touch Editor 5.0, iar apoi selectați meniul [File] - [Transfer Template...] pentru înregistrare.

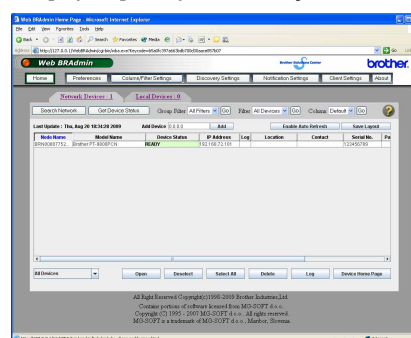
2 Faceți clic pe  pentru a salva șablonul înregistrat în format .bif.

3 Porniți BRAdmin Professional **A** sau Web BRAdmin **B**.

A Selectați imprimanta și faceți clic pe meniul [Control]. Selectați [Load Firmware].



B Selectați imprimanta și faceți clic pe butonul [Open] din partea de jos a ecranului.

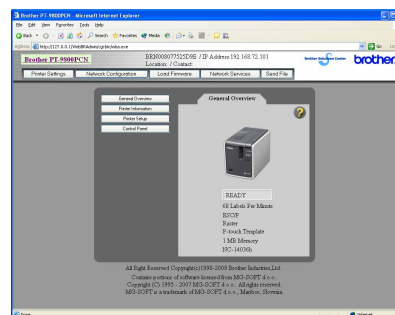


4 Selectați funcția Load Firmware din BRAdmin Professional **A** sau Web BRAdmin **B**.

A Selectați [TFTP PUT] și faceți clic pe butonul [OK].

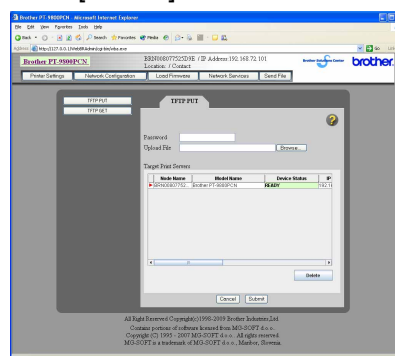
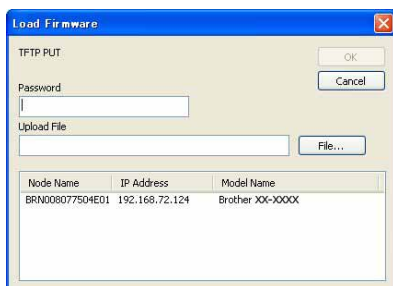


B Faceți clic pe butonul [Load Firmware] din partea de sus a ecranului.



5 Selectați fișierul cu format .bif pe care l-ați salvat la pasul 2 și încărcați-l pe imprimantă.

A Selectați fișierul .bif și faceți clic pe butonul [OK]. **B** Selectați fișierul .bif și faceți clic pe butonul [Submit].



Parola implicită este „access”.

► Crearea de copii de rezervă pentru șabloanele de etichete

Această funcție transferă șabloanele de etichete și alte date de pe imprimantă pe calculator.



- Este valabilă numai în cazul unei conexiuni cu cablul USB.
- Copiile de rezervă ale datelor nu pot fi editate pe calculator.
- Pentru anumite specificații de model de imprimantă, e posibil să nu se poată realiza transferul de date copiate înapoi la un model de imprimantă diferit de cel de la care au fost copiate inițial datele.

1 Conectați calculatorul și imprimanta cu ajutorul unui cablu USB și porniți imprimanta.

Numele modelului imprimantei este afișat în vizualizarea directorului.

Dacă selectați numele unui model de imprimantă în vizualizarea directorului, sunt afișate datele curente transferate către imprimantă.

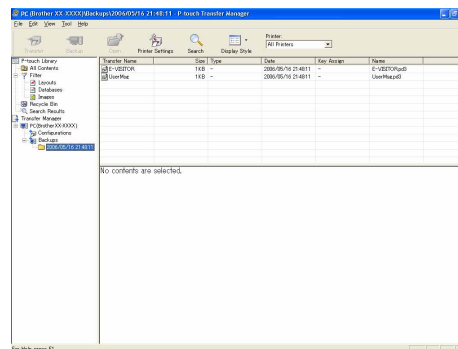
2 Selectați imprimanta de la care doriți să copiați și apoi faceți clic pe .

Este afișat mesajul de confirmare a copierii.



3 Faceți clic pe [OK].

În directorul imprimantei este creat un nou director având un nume ce conține data creării și toate datele de pe imprimantă sunt transferate în directorul nou respectiv.



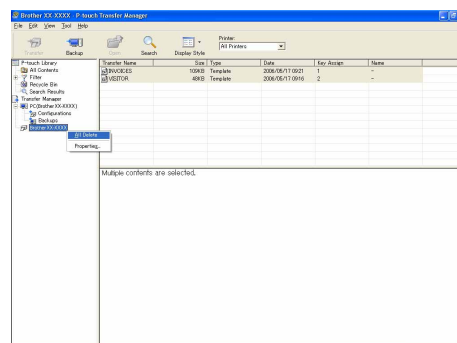
● Ștergerea tuturor datelor de pe imprimantă

1 Conectați calculatorul și imprimanta cu ajutorul unui cablu USB și porniți imprimanta.

Numele modelului imprimantei este afișat în vizualizarea directorului.

2 Faceți clic dreapta pe imprimantă, iar apoi selectați [All Delete].

Este afișat mesajul de confirmare.



3 Faceți clic pe [OK].

Toate datele din imprimantă sunt șterse.



► Lansarea aplicației P-touch Library

Puteți lansa P-touch Library și puteți edita și imprima etichete.

Faceți clic pe butonul [Start], selectați apoi [All Programs] (Toate programele) - [Brother P-touch] - [P-touch Tools] - [P-touch Library 2.1].

Se lansează P-touch Library.

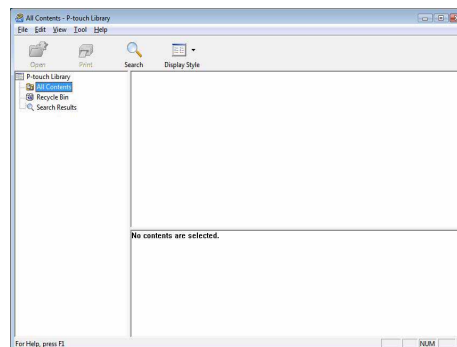
● Deschiderea și editarea datelor

Selectați datele pe care doriți să le editați și apoi faceți clic pe .


Se deschide aplicația asociată datelor și puteți edita datele.



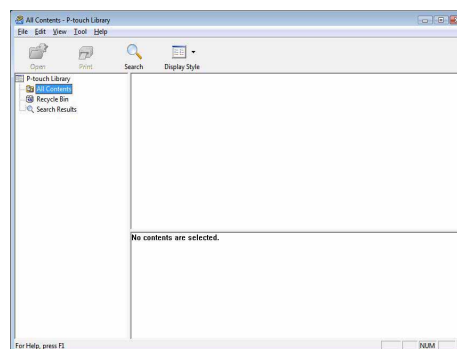
Aplicația care se lansează depinde de date. De exemplu, pentru un șablon P-touch, se lansează P-touch Editor.



● Imprimarea etichetelor

Selectați șabloanele de etichete pe care doriți să le imprimați și apoi faceți clic pe .

Eticheta este apoi imprimată de către imprimanta conectată.

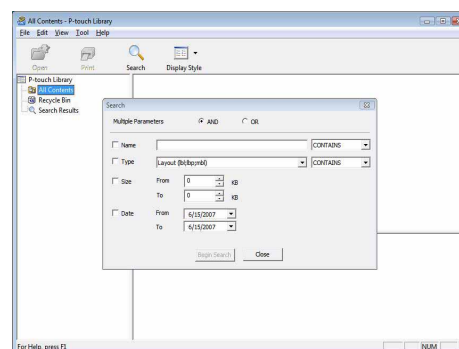


► Căutarea etichetelor

Puteți căuta șabloane de etichete înregistrate în P-touch Library.

1 Faceți clic pe .

Este afișată fereastra de dialog [Search].



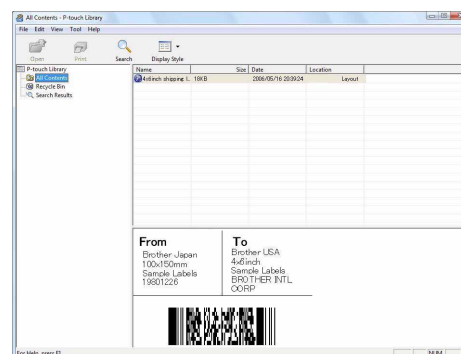
2 Verificați elementele care trebuie utilizate ca și condiții de căutare și setați elementele de căutare.

Elementele de căutare care pot fi setate sunt următoarele.

Setări	Detalii
Multiple Parameters	Setează metoda de combinare a elementelor multiple de căutare. Dacă selectați AND, sunt căutate fișierele care îndeplinesc toate condițiile. Dacă selectați OR, sunt căutate fișierele care îndeplinesc oricare dintre condiții.
Name	Introduce numele datelor căutate.
Type	Selectează tipul datelor căutate.
Size	Setează dimensiunea datelor căutate.
Date	Setează data la care datele căutate au fost modificate ultima oară.

3 Faceți clic pe [Begin Search].

Căutarea a început.



Închideți fereastra [Search]. Rezultatele căutării pot fi verificate în Search Results din vizualizarea directorului.



Puteți înregistra datele în P-touch Library trăgându-le prin drag and drop în directorul întregului All contents sau în vizualizarea listei. Pentru a înregistra automat în P-touch Library șabloanele de etichete create cu P-touch Editor, utilizați următoarea metodă.

1. Din meniul P-touch Editor, selectați [Tools] - [Options].
2. În fila [General] din fereastra de dialog [Options], faceți clic pe [Registration Settings].
3. Selectați momentul înregistrării șabloanelor de etichete create cu P-touch Editor și apoi faceți clic pe [OK].

Cum să folosiți P-touch Editor Lite LAN (numai pentru PT-9800PCN)

Cu P-touch Editor Lite LAN, puteți crea rapid și ușor diferite formate simple de etichete.










1 Faceți dublu clic pe .

Se lansează P-touch Editor Lite LAN.



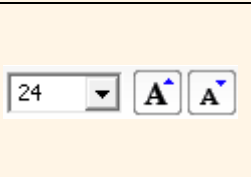










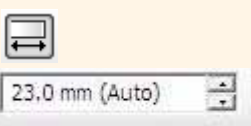


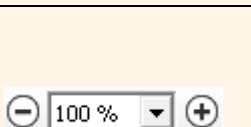



Fereastra de format




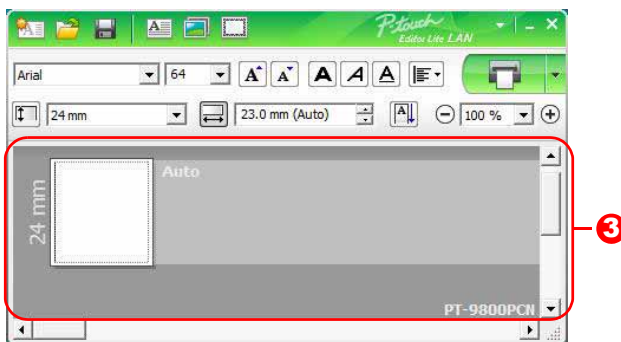
1 Bara de instrumente pentru comenzi

Pictogramă	Funcție
	Afișează ecranul nou pentru crearea unei etichete noi.
	Deschide un fișier salvat cu P-touch Editor Lite LAN.
	Salvează datele în PC sau în rețea, dar nu în aparatul de etichetare.
	Inserează o casetă text nouă (utilă la crearea de etichete care conțin atât text cu un singur rând, cât și text cu mai multe rânduri).
	Inserează o imagine în eticheta dvs. From file (Din fișier): inserează o imagine stocată în calculatorul dvs. Screen capture (Captură ecran): inserează zona selectată a ecranului calculatorului ca și imagine. Symbol (Simbol): inserează unul dintre simbolurile stocate în calculatorul dvs.
	Inserează un cadru.
	Afișează meniul. Meniul include toate funcțiile P-touch Editor Lite LAN.
	Minimizează P-touch Editor Lite LAN.
	Ieșe din P-touch Editor Lite LAN.

2 Bara de proprietăți

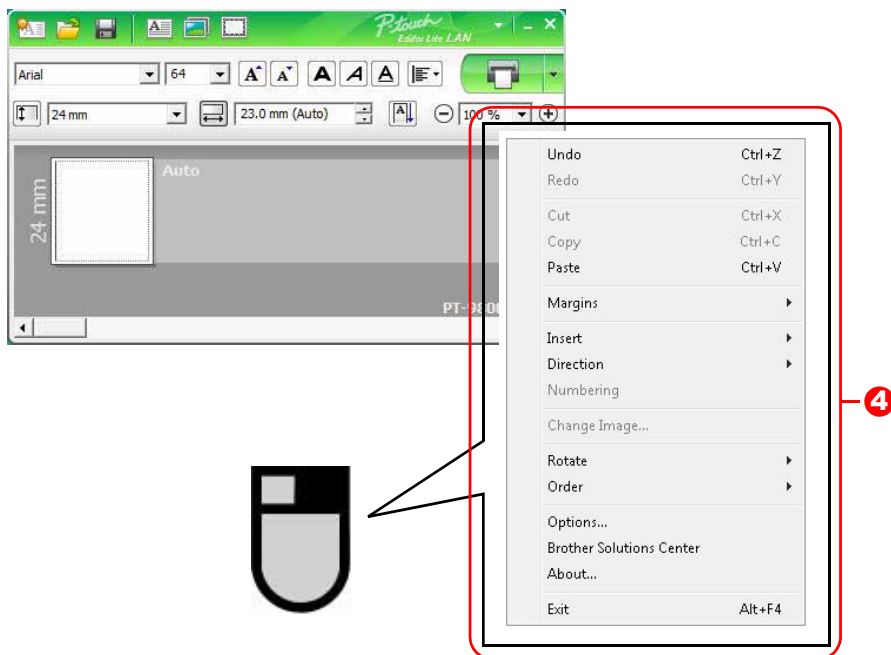
Pictogramă	Funcție
	Faceți clic pe  pentru a modifica fontul.
	Faceți clic pe  pentru a specifica dimensiunea fontului. Puteți regla dimensiunea fontului în sus sau în jos cu un nivel făcând clic pe  sau  .
	Specifică stilul fontului:  Aldin  Cursiv  Subliniat
	Specifică alinierea textului într-o casetă text.
	Setează lățimea benzii. Faceți clic pe  pentru a detecta automat lățimea benzii inserate.
	Setează lungimea benzii. Faceți clic pe  pentru a regla automat lungimea benzii pentru includerea textului introdus.
	Setează/anulează direcția etichetei la verticală.
	Faceți clic pe  pentru a seta factorul de zoom pentru vizualizare etichetă. De asemenea, puteți modifica factorul de zoom făcând clic pe  sau  .

Pictogramă	Funcție
	<p>Faceți clic pe  pentru a imprima normal sau pe  pentru a imprima cu opțiuni.</p> <p>Auto Cut (Tăiere automată): fiecare etichetă este tăiată automat după imprimare.</p> <p>Half Cut (Semităiere): este tăiată doar banda etichetei, fără tăierea hârtiei suport, ușurând astfel dezlipirea hârtiei suport a etichetei.</p> <p>Chain Printing (Imprimare în serie): utilizează o cantitate minimă de bandă la imprimarea continuă a mai multor etichete. Ultima etichetă imprimată nu este tăiată. După imprimare, apăsați butonul alimentare și tăiere pentru a tăia ultima etichetă.</p> <p>Special Tape (Bandă specială): selectați atunci când folosiți o bandă care nu poate fi tăiată cu lama cutter-ului, precum banda de material sau banda puternic adezivă etc.</p> <p>Mirror Printing (Imprimare în oglindă): imprimă o imagine în oglindă a etichetei.</p> <p>Copies (Copii): imprimă copii multiple ale unei etichete.</p>




3 Vizualizarea etichetei

Afișare	Funcție
	Această vizualizare a etichetei este afișată la pornirea software-ului. Lățimea benzii setate curent este afișată în partea stângă a imaginii etichetei. Când se afișează „Auto” în partea dreaptă, lungimea benzii este reglată automat la lungimea textului.
	Puteți trage marginea etichetei pentru a modifica manual lungimea și lățimea etichetei. Mișcați cursorul la marginea zonei etichetei. Când apare linia albastră, trageți la lungimea sau lățimea dorită.
	Puteți regla dimensiunea ferestrei P-touch Editor Lite LAN. Deplasați pur și simplu cursorul peste o margine a ferestrei P-touch Editor Lite LAN și trageți pentru a regla dimensiunea atunci când cursorul se transformă în săgeată.
	Uneori sunt afișate linii de ghidare la deplasarea obiectelor. Acestea sunt afișate când obiectul este aliniat la marginea stângă, dreaptă, superioară sau inferioară a zonei imprimabile sau în centru. În ilustrația din partea stângă, liniile de ghidare indică faptul că obiectul este centrat la marginea superioară a benzii.
	Casetele text, imaginile și cadrele inserate sunt tratate ca obiecte. Obiectele sunt înconjurate de ghidaje (indicate prin opt puncte albastre).
	Indică faptul că un obiect este selectat.
	Cursorul se transformă în săgeată atunci când este deplasat deasupra unui ghidaj. Puteți modifica dimensiunea obiectului prin tragere.
	Puteți deplasa obiectele prin tragere atunci când cursorul se transformă în cruce. Pentru obiectele text, cursorul se transformă în cruce doar deasupra marginii obiectului.



4 Alte funcții (disponibile în meniul care se afișează făcând clic cu butonul drept al mouse-ului)

Meniu	Procedați astfel
Undo (Anulare) Redo (Refacere)	Faceți clic pe Undo (Anulare) pentru a anula ultima operațiune. Faceți clic pe Redo (Refacere) pentru a reface o operațiune anulată.
Cut (Tăiere) Copy (Copiere) Paste (Lipire)	Selectați zona textului (sau obiectul) pe care doriți să o tăiați sau să o copiați și selectați Cut (Tăiere) sau Copy (Copiere). Faceți clic pe zona de destinație și selectați Paste (Lipire).
Margins (Margini)	Setați lungimea spațiului gol de pe ambele părți laterale ale etichetei (large (mare) sau small (mic)).
Insert (Inserare)	Faceți clic pe Insert (Inserare). Selectați Text box (Casetă text) pentru a insera text în etichetă. Selectați From File (Din fișier) pentru a insera o imagine stocată în calculatorul dvs. Selectați Screen Capture (Captură ecran) pentru a insera zona selectată a ecranului calculatorului. Selectați Symbol (Simbol) pentru a insera unul dintre simbolurile stocate în calculatorul dvs. Selectați Frame (Cadru) pentru a insera unul dintre cadrele stocate în P-touch Editor Lite LAN.
Direction (Direcție)	Selectați obiectul text și faceți clic fie pe Horizontal Text (Text orizontal), fie pe Vertical Text (Text vertical) pentru a modifica direcția textului.
Numbering (Numerotare)	Selectați numărul sau litera din textul dvs. și faceți clic pe Numbering (Numerotare) pentru a introduce consecutiv numărul sau litera în fiecare etichetă. Faceți clic pe  din dreapta butonului Print (Imprimare) și faceți clic pe Print Options (Opțiuni imprimare). Bifați caseta Numbering (Numerotare) și introduceți numărul de etichete imprimate în câmpul Count (Număr). Faceți clic pe butonul Print (Imprimare).
Change Image (Modificare imagine)	Selectați imaginea și faceți clic pe Change Image (Modificare imagine) pentru a înlocui imaginea curentă cu o imagine diferită.
Rotate (Rotire)	Rotiți obiectele cu 0° , 90° , 180° sau 270° .
Order (Ordine)	Selectați unul dintre obiecte și faceți clic pe Order (Ordine), apoi selectați Bring to Front (Aducere în prim plan), Send to Back (Trimitere în ultimul plan), Bring Forward (Aducere în plan apropiat) sau Send Backward (Trimitere în plan secundar) pentru a seta ordinea fiecărui obiect din strat.

Meniu	Procedați astfel
Options (Opțiuni)	<p>Faceți clic pe Options (Opțiuni).</p> <p>Selectați mm (mm) sau inches (in) (inci) pentru a seta unitatea de măsură.</p> <p>Selectați limba pentru P-touch Editor Lite LAN. Reporniți aplicația pentru a aplica „Language” (Limba) nou selectată.</p> <p>Selectați Display New Value after Printing (Afișare valoare nouă după imprimare) sau Reset to Original Value after Printing (Resetare la valorile inițiale după imprimare) pentru a seta opțiunea de numerotare.</p>
Brother Solutions Center About (Despre) Exit (Ieșire)	<p>Faceți clic pe Brother Solutions Center pentru a naviga la pagina web pentru asistență și informații.</p> <p>Faceți clic pe About (Despre) pentru a afla informații despre versiunea P-touch Editor Lite LAN.</p> <p>Faceți clic pe Exit (Ieșire) pentru a ieși din P-touch Editor Lite LAN.</p>

Cum să folosiți P-touch Editor pentru Mac[®] (numai pentru PT-3600/9600/9700PC/9800PCN)



Această secțiune oferă o prezentare a P-touch Editor. Consultați P-touch Editor Help pentru detalii.

► Lansarea P-touch Editor

- 1** Faceți dublu clic pe [Applications] (Aplicații) și apoi pe [P-touch Editor 5.0].



Dacă a fost creat un nume fals, faceți dublu clic pe acesta.

Se afișează fereastra de format.



- 2** Faceți dublu clic pe aplicația „P-touch Editor”.

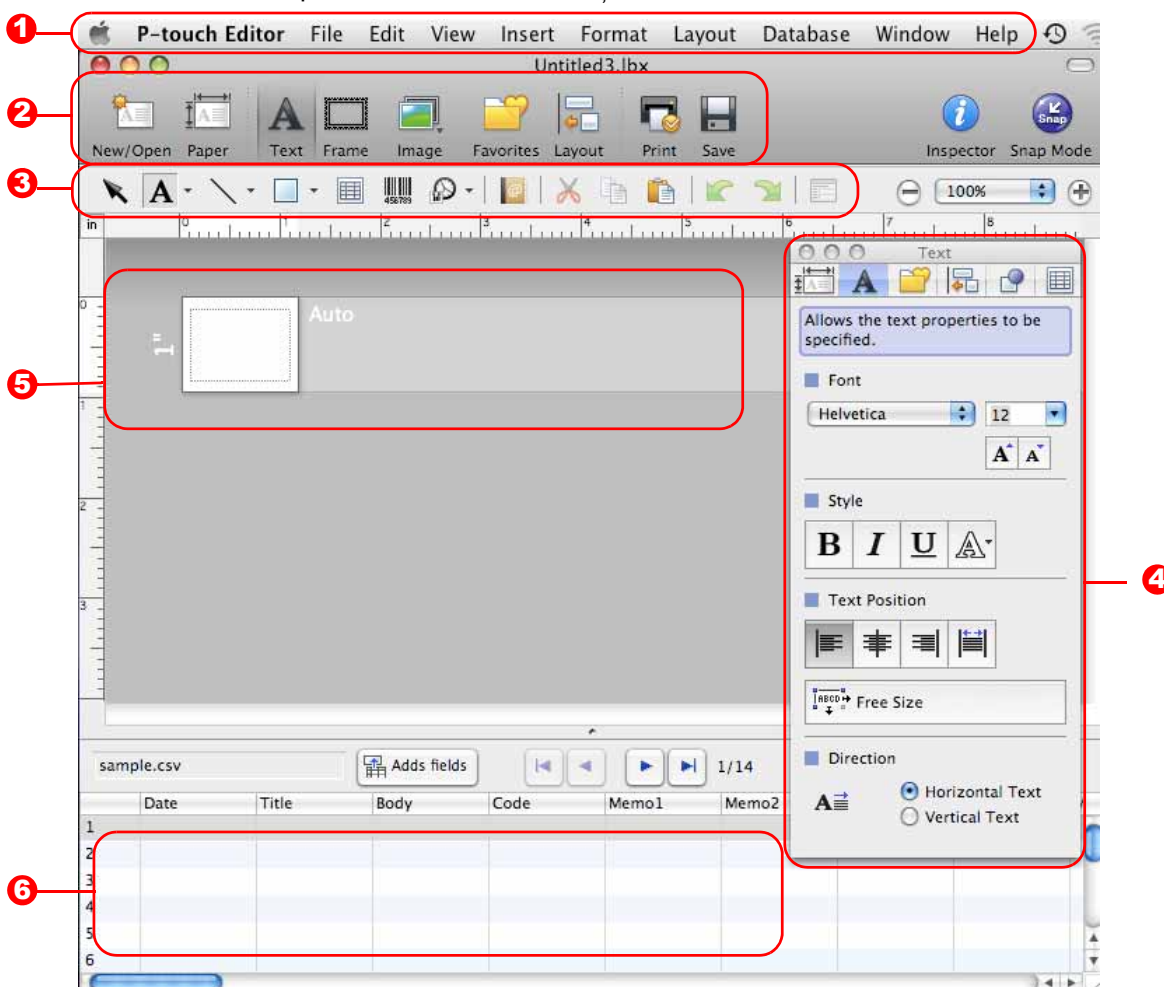
Se lansează P-touch Editor.

● Fereastra de format

■ Mod Standard

Acest mod asigură crearea simplă a etichetelor cu texte și imagini.

Fereastra de format este compusă din următoarele secțiuni:



1 Bara de meniuri

Comenzile sunt împărțite pe categorii în fiecare meniu (File, Edit, View și Insert etc.) după funcții.

2 Bara de comenzi

Bara de comenzi conține New/Open, Paper, Text, Frame, Image etc.

3 Bara de instrumente de desenare/editare

Furnizează instrumentele pentru selectarea unui obiect, introducerea textului, desenarea graficelor etc.

4 Inspector

Puteți insera și formata cu ușurință texte, imagini etc.

5 Fereastra de format

Fereastra de format este utilizată pentru a afișa și edita obiecte.

6 Fereastra bazei de date

Afișează o bază de date conectată.



- Meniul [View] vă permite să afișați/să ascundeți barele de instrumente și ferestrele.
- Consultați P-touch Editor Help pentru detalii.

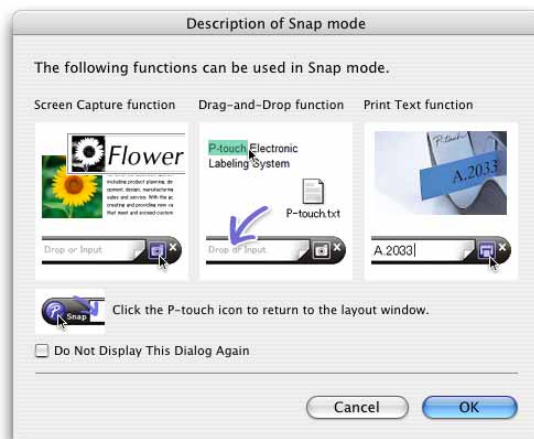
■ Mod Snap

Cu acest mod, puteți să efectuați un instantaneu al ecranului, să-l imprimați ca imagine și să-l salvați pentru o utilizare viitoare. Pentru a lansa modul Snap, urmați pașii de mai jos.

1 Când faceți clic pe [Snap Mode], apare fereastra de dialog de descriere a modului Snap. Faceți clic pe .



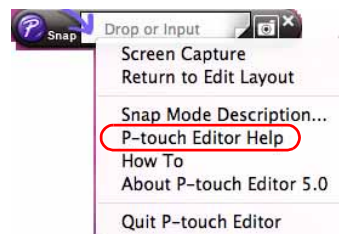
Dacă bifați caseta [Do Not Display This Dialog Again], puteți intra direct în modul Snap începând de data viitoare.



2 Apare modul Snap.



Consultați P-touch Editor Help pentru detalii.

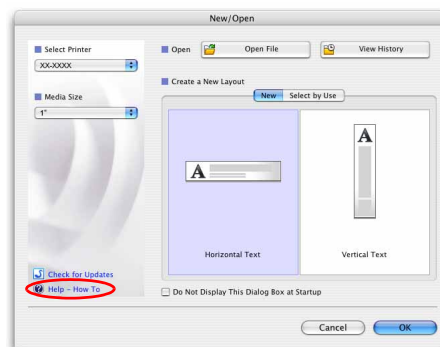


► Pornirea P-touch Editor Help

Această secțiune explică modalitatea de lansare a P-touch Editor Help pentru Mac. Următorul exemplu este pentru Mac OS® X 10.4.9.

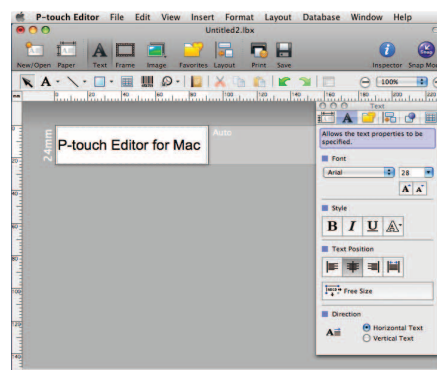
■ Porniți de la fereastra de dialog New/Open

În fereastra de dialog New/Open, faceți clic pe Help - How To.



■ Porniți din P-touch Editor

Faceți clic pe meniul Help și selectați P-touch Editor Help.



Imprimarea directă din alte aplicații

Puteți utiliza acest aparat pentru a imprima direct din majoritatea aplicațiilor Windows®, instalând driverul de imprimantă.



Pentru că dimensiunea hârtiei pentru acest aparat este diferită de alte imprimante obișnuite, este posibil să nu puteți imprima nici după instalarea driverului și a software-ului aplicației, decât dacă software-ul permite setarea dimensiunii corecte a etichetei.

► Setarea driverului de imprimantă

În pașii următori veți vedea XX-XXXX. Citiți „XX-XXXX” ca fiind numele imprimantei dvs. Numele imprimantei din ecranele următoare pot fi diferite de numele imprimantei achiziționate de dvs. Ecranele pot varia în funcție de model.

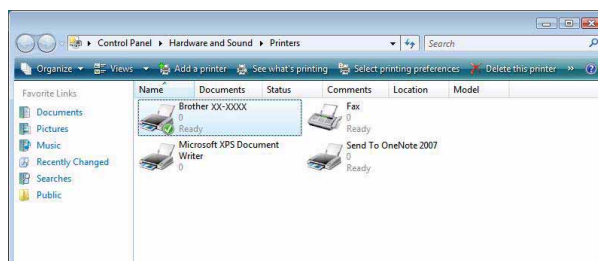
- 1** • **Pentru Windows Vista®/Windows® 7**
Din [Control Panel] (Panoul de control), navigați la [Hardware and Sound] (Hardware și sunete) și deschideți [Printers (Imprimante) (Windows Vista®)/Devices and Printers (Dispozitive și imprimante) (Windows® 7)].
- **Pentru Windows® XP**
Din [Control Panel] (Panoul de control), navigați la [Printers and Faxes] (Imprimante și faxuri).



Pentru detalii, consultați Windows® Help.

- 2** **Selectați „Brother XX-XXXX”, faceți clic dreapta și selectați [Select printing preferences] (Selectare preferințe imprimare).**

Se afișează fereastra de dialog [Brother XX-XXXX printing preferences] (Preferințe imprimare Brother XX-XXXX).



3 Selectați fiecare element și faceți clic pe .

- Fila [Basic]
Această filă se utilizează pentru setarea dimensiunii hârtiei, a numărului de copii, a calității și a opțiunii de tăiere.



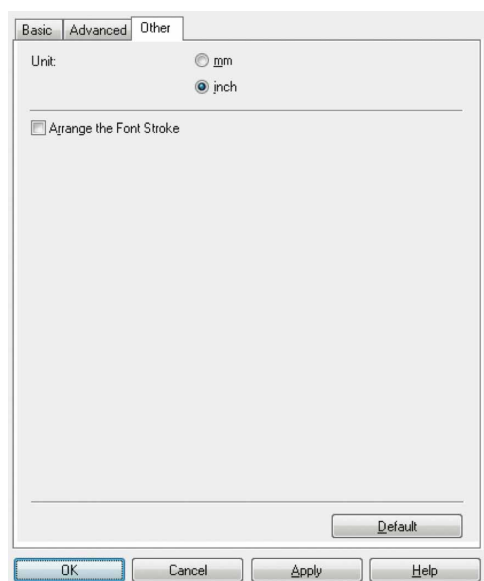
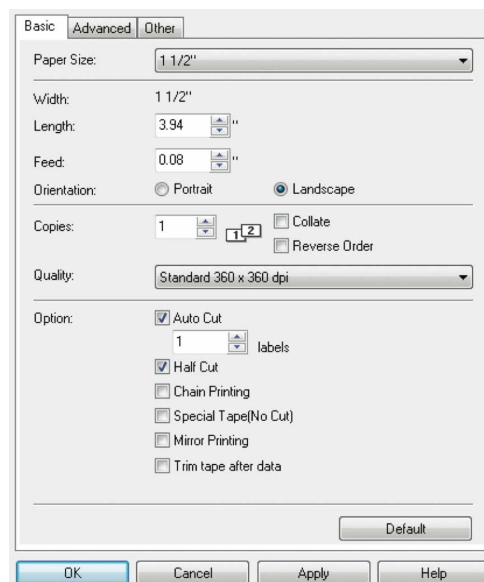
Opțiunile de tăiere variază în funcție de model.

- Fila [Advanced]
Puteți seta opțiunile grafice („Halftone”, „Brightness” și „Contrast”) și „Label Format”.



Consultați „Manualul de utilizare” în legătură cu „Distributed Printing” (Imprimarea distribuită) (numai pentru PT-9700PC/9800PCN).

- Fila [Other]
Puteți modifica „Unit” (mm sau inch).



4 Închideți fereastra imprimantei.

► Imprimarea din alte aplicații

Vom folosi Microsoft® Word ca exemplu.


În pașii următori veți vedea XX-XXXX. Citiți „XX-XXXX” ca fiind numele imprimantei dvs. Numele imprimantei din ecranele următoare pot fi diferite de numele imprimantei achiziționate de dvs.

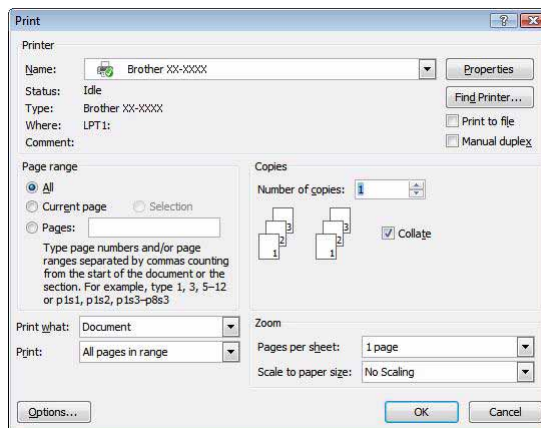
Ecranele pot varia în funcție de model.

1 Faceți clic pe și .

Se afișează fereastra de dialog [Print] (Imprimare).

2 Selectați „Brother XX-XXXX”.

Puteți modifica setările driverului de imprimantă din fereastra de dialog [Properties] (Proprietăți) care se afișează făcând clic pe .

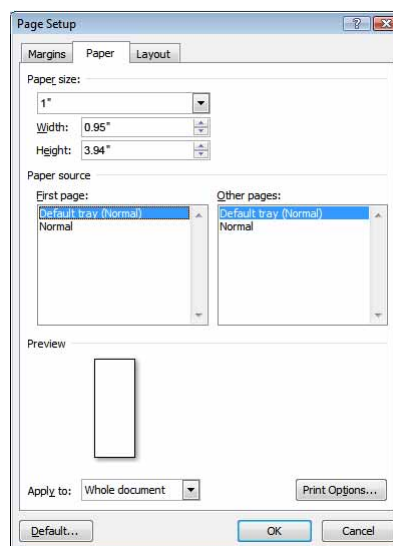


3 Faceți clic pe pentru a închide fereastra de dialog [Print] (Imprimare).

4 Când faceți clic pe [Page Layout] (Aspect pagină), se afișează banda/bara de instrumente standard. Apoi faceți clic pe marcajul din partea dreaptă a Inițializare pagină.

Se afișează fereastra de dialog [Page Setup] (Inițializare pagină).

5 Faceți clic pe fila [Paper] (Hârtie) și selectați dimensiunea hârtiei pe care doriți să o imprimați.



6 Faceți clic pe fila [Margins] (Margini) și setați marginile paginii (etichetei).

7 Faceți clic pe pentru a reveni la documentul dvs.

Dimensiunea ferestrei Microsoft® Word se reglează la dimensiunea hârtiei pe care tocmai ați ales-o. Editați documentul dacă este necesar.

8 Faceți clic pe și și apoi faceți clic pe .

Etichetele specificate sunt imprimate.